



No. 94

N° 94

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
December 3, 2013

Mardi
3 décembre 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS**9:00 A.M.****ORDERS OF THE DAY**

Second Reading of Bill 111, An Act to amend the Law Society Act and the Solicitors Act.

Debate arose and after some time, the House recessed at 10:12 a.m.

PRIÈRES**9 H****ORDRE DU JOUR**

Deuxième lecture du projet de loi 111, Loi modifiant la Loi sur le Barreau et la Loi sur les procureurs.

Il s'élève un débat et après quelque temps, à 10 h 12, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.**ORAL QUESTIONS****DEFERRED VOTES**

Second Reading of Bill 122, An Act respecting collective bargaining in Ontario's school system.

Carried on the following division:-

Albanese	Dickson
Armstrong	DiNovo
Balkissoon	Duguid
Bartolucci	Fife
Berardinetti	Flynn
Bisson	Forster
Bradley	Fraser
Cansfield	Gélinas
Chan	Gerretsen
Chiarelli	Gravelle
Colle	Hatfield
Coteau	Horwath
Crack	Hoskins
Damerla	Hunter
Del Duca	Jaczek
Delaney	Jeffrey
Dhillon	

10 H 30**QUESTIONS ORALES****VOTES DIFFÉRÉS**

Deuxième lecture du projet de loi 122, Loi concernant la négociation collective dans le système scolaire de l'Ontario.

Adoptée par le vote suivant :-

AYES / POUR - 65

Kwinter	Natyshak
Leal	Oraziotti
MacCharles	Piruzza
Mangat	Prue
Mantha	Qadri
Marchese	Sandals
Matthews	Sattler
Mauro	Schein
McMeekin	Singh
McNeely	Sousa
Meilleur	Tabuns
Miller (Hamilton East-Stoney Creek)	Taylor
Milloy	Vanthof
Moridi	Wong
Murray	Wynne
Naqvi	Zimmer

NAYS / CONTRE - 31

Arnott	Holyday	McNaughton	Scott
Bailey	Hudak	Miller (Parry Sound-Muskoka)	Shurman
Barrett	Jackson	Milligan	Smith
Chudleigh	Jones	Munro	Thompson
Clark	Leone	Nicholls	Wilson
Fedeli	MacLaren	O'Toole	Yakabuski
Hardeman	McDonell	Ouellette	Yurek
Hillier	McKenna	Pettapiece	

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

The House recessed at 11:53 a.m.

À 11 h 53, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts. Hon. Mrs. Sandals.

Bill 144, An Act to amend the Planning Act to extend certain timelines. Mr. Prue.

Bill 145, An Act to amend the Highway Traffic Act to exempt Sikh motorcyclists from the requirement to wear a helmet. Mr. Singh.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 143, Loi édictant la Loi de 2013 sur la garde d'enfants et la petite enfance, abrogeant la Loi sur les garderies, modifiant la Loi de 2007 sur les éducatrices et les éducateurs de la petite enfance et la Loi sur l'éducation et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois. L'hon. M^{me} Sandals.

Projet de loi 144, Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire pour proroger certains délais. M. Prue.

Projet de loi 145, Loi modifiant le Code de la route pour exempter les motocyclistes sikhs de l'obligation de porter un casque. M. Singh.

PETITIONS

Public Safety Related to Dogs (Sessional Paper No. P-21) Ms. DiNovo.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones and Mr. Smith.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Ouellette.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Community Care Access Centre Personal Support Worker guidelines (Sessional Paper No. P-122) Mr. McDonell.

Bill 116 regarding hand-held devices penalties (Sessional Paper No. P-193) Mr. Fraser and Ms. Jaczek.

Funding the drug Esbriet (Sessional Paper No. P-196) Mr. O'Toole.

Soluble Reactive Phosphorus and Lake Ontario (Sessional Paper No. P-205) Mr. Dickson.

Pupils with asthma (Sessional Paper No. P-207) Mr. Yurek.

Time extensions for FIT contracts (Sessional Paper No. P-208) Ms. Scott.

PÉTITIONS

ORDERS OF THE DAY

Third Reading of Bill 21, An Act to amend the Employment Standards Act, 2000 in respect of family caregiver, critically ill child care and crime-related child death or disappearance leaves of absence.

Debate resumed and after some time,

At 6:00 p.m., the following matter was considered in an adjournment debate.

Member for Leeds–Grenville (Mr. Clark) to the Parliamentary Assistant to the Minister of Finance – MPAC and regulations against local food production.

The House adjourned at 6:10 p.m.

ORDRE DU JOUR

Troisième lecture du projet de loi 21, Loi modifiant la Loi de 2000 sur les normes d'emploi en ce qui concerne le congé familial pour les aidants naturels, le congé pour soins à un enfant gravement malade et le congé en cas de décès ou de disparition d'un enfant dans des circonstances criminelles.

Le débat reprend et après quelque temps,

À 18 h, la question suivante a été examinée dans un débat d'ajournement.

À 18 h 10, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker

**SESSIONAL PAPERS PRESENTED
PURSUANT TO STANDING ORDER 40****DOCUMENTS PARLEMENTAIRES
DÉPOSÉS CONFORMÉMENT À
L'ARTICLE 40 DU RÈGLEMENT****COMPENDIA:**

Bill 143, An Act to enact the Child Care and Early Years Act, 2013, to repeal the Day Nurseries Act, to amend the Early Childhood Educators Act, 2007 and the Education Act and to make consequential amendments to other Acts (No. 212) (Tabled December 3, 2013).

RESPONSES TO WRITTEN QUESTIONS**RÉPONSES AUX QUESTIONS ÉCRITES**

Final Answers to Question Numbers: 345 and 346.

RESPONSES TO PETITIONS**RÉPONSES AUX PÉTITIONS**

Long term care beds and community care for independent and semi-independent seniors (Sessional Paper No. P-7):

(Tabled September 9; October 22; November 19, 2013) Mr. McDonell.

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10):

(Tabled November 7, 2013) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).
(Tabled November 4, 2013) Ms. Scott.

Grant powers to the Ombudsman (Sessional Paper No. P-12):

(Tabled September 10, 2013) Ms. Campbell.
(Tabled September 30; November 5, 2013) Miss Taylor.
(Tabled September 18, 2013) Mr. Yakabuski.

- PET scans (Sessional Paper No. P-29):
(Tabled September 30; October 7, 30; November 25, 27, 2013) M^{me} Gélinas.
- Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30):
(Tabled October 3, 21, 2013) Mr. O'Toole.
- Grant Ombudsman power to investigate Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-32):
(Tabled October 29, 2013) Miss Taylor.
- Personal Support Workers (Sessional Paper No. P-36):
(Tabled October 30, 2013) Mr. Flynn.
(Tabled November 25, 2013) M^{me} Gélinas.
(Tabled October 3, 2013) Mr. Mantha.
(Tabled September 11, 19; October 22; November 6, 2013) Mr. McDonell.
- Declawing cats (Sessional Paper No. P-38):
(Tabled September 24, 2013) Ms. Campbell.
- Paved shoulders on provincially-owned highways (Sessional Paper No. P-43):
(Tabled October 21, 2013) Mr. Miller (Parry Sound–Muskoka).
- ServiceOntario counters in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-72):
(Tabled October 23, 2013) Mr. Mantha.
- Local Food Act (Sessional Paper No. P-77):
(Tabled October 28, 2013) Mr. Fraser.
- Leaves to Help Families Act (Sessional Paper No. P-94):
(Tabled October 28, 2013) Ms. Wong.
- A Want of Confidence motion debate (Sessional Paper No. P-95):
(Tabled November 5, 2013) Mr. Fedeli.
- OHIP coverage of the shingles vaccine (Sessional Paper No. P-112):
(Tabled May 8; October 1, 2013) Mr. McDonell.
- The government strengthen the Local Food Act (Sessional Paper No. P-118):
(Tabled October 30, 2013) Mr. Schein.
- Improvements to Highway 21 between Port Elgin and Southampton (Sessional Paper No. P-126):
(Tabled October 9, 2013) Ms. Thompson.
- Services de physiothérapie (document parlementaire n° P-129):
(Déposée le 4 juin 2013) M^{me} Gélinas.
- The Ontario Municipal Board and the City of Toronto (Sessional Paper No. P-132):
(Tabled October 31, 2013) Mr. Marchese.
- The Ontario Ranger Program (Sessional Paper No. P-144):
(Tabled October 23, 2013) Mr. Vanthof.
- All levels of government to support the extension of the Sheppard subway line (Sessional Paper No. P-146):
(Tabled October 9, 2013) Mr. Balkissoon.
(Tabled October 9, 2013) Mr. Qaadri.
(Tabled October 8, 9, 10, 24, 30, 2013) Ms. Wong.
- Restoring access to Shale Beach (Sessional Paper No. P-149):
(Tabled October 8, 31, 2013) Mr. Wilson.

Mary Berglund Community Health Centre (Sessional Paper No. P-160):

(Tabled September 24, 26; October 1, 2, 3, 8, 31, 2013) Ms. Campbell.

Amending the definition of an ATV (All-Terrain Vehicle) (Sessional Paper No. P-163):

(Tabled October 3, 23, 2013) Mr. Mantha.

Funding of incontinence products for seniors (Sessional Paper No. P-170):

(Tabled October 1, 2013) Ms. Forster.

Cellular communication towers (Sessional Paper No. P-171):

(Tabled October 28, 29, 2013) Mr. Flynn.

Funding for Youth Mental Health (Sessional Paper No. P-175):

(Tabled October 31, 2013) Mr. Klees.

Calling an election (Sessional Paper No. P-177):

(Tabled November 25, 2013) Mr. McDonell.

Moratorium on the clean fill application and permit process on the Oak Ridges Moraine (Sessional Paper No. P-178):

(Tabled October 21, 2013) Mr. O'Toole.

The Waste Reduction Act, 2013 (Sessional Paper No. P-183):

(Tabled October 23, 24, 2013) Mr. Delaney.

(Tabled November 7, 2013) Mr. Dickson.

(Tabled October 23, 24, 31; November 5, 2013) Mr. Flynn.

(Tabled October 31; November 5, 2013) Mr. Fraser.

(Tabled October 28, 2013) Mrs. Mangat.

(Tabled October 24, 2013) Ms. Wong.

Increase the minimum wage (Sessional Paper No. P-187):

(Tabled October 30, 31; November 6, 7, 2013) Ms. DiNovo.

Rent control guidelines (Sessional Paper No. P-189):

(Tabled October 30, 2013) Mr. Schein.
